



Giáo Dục Bệnh Nhân

Dịch Vụ Rọi Hình



Chụp Hình MRI ở Cột Sống

Cách chuẩn bị cho buổi thực hiện thủ thuật của quý vị

Chụp hình MRI ở cột sống là buổi khám nghiệm dùng để chụp ảnh chi tiết của cột sống.

Xin đọc bản này để biết xem buổi khám này có tác dụng như thế nào, cách thực hiện buổi khám, cách chuẩn bị, điều gì nên biết trong buổi khám, và cách để nhận kết quả của quý vị.

MRI là gì?

Rọi hình bằng cộng hưởng từ (MRI) sử dụng các làn sóng radiô và một từ trường mạnh thay vì dùng tia X để chụp các ảnh chi tiết và rõ ràng ở các bộ phận và các mô của cơ thể.

Buổi khám này có tác dụng như thế nào?

MRI là một buổi khám đặc biệt. MRI không sử dụng phóng xạ như tia X và các kỹ thuật rọi hình khác. Thay vào đó, MRI sử dụng sóng radiô và từ trường mạnh để tạo ra các hình rõ nét. Ngay cả các loại mô khác trong cùng một bộ phận đều có thể dễ dàng nhìn thấy. Một buổi khám MRI thường có 2 hoặc nhiều các bộ hình kéo dài từ 2 đến 15 phút cho mỗi bộ hình. Mỗi bộ cho thấy hình cắt ngang của một phần cơ thể.

Tùy vào chỗ có triệu chứng, quý vị sẽ có thể chỉ cần rọi hình một phần của cột sống: phần cổ, phần ngực, hoặc cột sống ở hạ bộ.

Tôi nên chuẩn bị cho buổi khám như thế nào?

Xin cho chúng tôi biết nếu quý vị có bất cứ vấn đề gì ở gan hoặc thận của quý vị, nếu quý vị cần được ghép gan hoặc thận, hoặc nếu quý vị đang được lọc thận.

Vì sử dụng từ trường mạnh, MRI sẽ hút bất cứ vật liệu nào có tính sắt từ, như là chất sắt, trong cơ thể. Điều này có thể gây thương tích cho cơ thể và có thể làm méo lệch hình ảnh.

Cho nhân viên MRI biết nếu quý vị có:

- Xương hông giả, máy điều hòa nhịp tim (hoặc van tim nhân tạo), thiết bị để truyền cấy dưới da, ống truyền (các hiệu như là Port-o-cath, Infusaport, hoặc Lifeport), thiết bị ngừa thai đặt ở tử cung (IUD), hoặc bất cứ bản kim loại, kẹp, kim, con ốc, hoặc kim bấm phẫu thuật trong cơ thể của quý vị.
- Xâm mình hoặc xâm mí mắt.
- Thuốc dán trên da.
- Viên đạn hoặc miếng đạn trong người.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

HARBORVIEW
MEDICAL
CENTER
UW Medicine

- Đã từng làm việc với chất kim loại.
- Trám răng hoặc niềng răng. Các vật này thường không bị MRI làm ảnh hưởng, nhưng chúng có thể làm méo lệch hình ảnh của mặt hoặc não.
- Dị ứng thuốc.
- Bất cứ cuộc giải phẫu nào.

Ngoài ra, nên nhớ cho ban nhân viên biết nếu quý vị đang mang thai hoặc có thể mang thai.

Trong đa số trường hợp, các kim bấm phẫu thuật, kẹp, bản, và con ốc không phải là mối nguy hiểm trong buổi khám MRI nếu các vật đó đã ở trong cơ thể quý vị lâu hơn 4 đến 6 tuần. Nếu có thắc mắc nào về các mảnh kim loại, thì một buổi chụp bằng tia X sẽ có thể được thực hiện để tìm ra chúng.

Xin gỡ bỏ bất cứ vật gì có thể ảnh hưởng đến hình chụp bằng MRI. Điều này bao gồm đồ kẹp tóc, nữ trang, kính mắt, máy trợ thính, và bất cứ nha liệu nào có thể được tháo gỡ.

Buổi khám được thực hiện như thế nào?

1. Quý vị sẽ nằm ngửa trên một cái bàn có thể kéo ra kéo vào. Các gối được dùng để giúp giữ cho quý vị nằm yên một chỗ và để làm cho quý vị được càng thoải mái càng tốt.
2. Sau khi đưa quý vị vào trong máy MRI, kỹ thuật viên sẽ ra khỏi phòng và chụp hình bằng MRI.
3. Quý vị sẽ có thể nói chuyện với kỹ thuật viên vào bất cứ lúc nào qua máy nội đàm (intercom).
4. Tùy theo bao nhiêu hình cần được chụp, buổi khám sẽ mất khoảng 15 đến 45 phút. Một buổi khám rất chi tiết có thể mất lâu hơn.
5. Quý vị sẽ được yêu cầu nằm yên trong lúc chụp hình MRI để tránh làm hình ảnh bị mờ.
6. Một số bệnh nhân sẽ cần phải được tiêm chất liệu cản quang để làm cho vài mô hoặc mạch máu được dễ thấy hơn. Chất cản quang được tiêm vào ở khoảng giữa buổi khám. Nếu quý vị cần có chất cản quang, thì chất đó sẽ được tiêm vào bằng một cây kim nhỏ và ống *truyền tĩnh mạch* (IV) ở cánh tay hoặc bàn tay.
7. Sau buổi khám, quý vị sẽ được yêu cầu chờ cho đến khi các tấm hình được kiểm soát là có phẩm chất. Sẽ chụp thêm hình nếu cần.

Có thắc mắc không?

Các thắc mắc của quý vị đều quan trọng. Xin gọi bác sĩ hoặc người cung cấp dịch vụ y tế của quý vị nếu quý vị có thắc mắc hoặc quan tâm. Ban nhân viên của y viện cũng có mặt để giúp đỡ.

Dịch Vụ Rọi Hình ở UWMC:
206-598-6200

Dịch Vụ Rọi Hình ở Harborview:
206-744-3105

Tôi sẽ cảm thấy gì trong buổi khám MRI?

- MRI không gây đau đớn.
- Vài bệnh nhân chụp hình MRI trong chỗ đóng kín có thể cảm thấy bị gò bó hoặc khó chịu (*ngột ngạt*). Xin vui lòng nói cho vị bác sĩ giới thiệu quý vị đi chụp hình MRI biết nếu quý vị bị ngột ngạt. Quý vị có thể được có thuốc để giúp quý vị thư giãn.
- Quý vị có thể để ý thấy có cảm giác ấm ở chỗ cần được chụp hình. Đây là điều bình thường, nhưng nếu nó làm cho quý vị khó chịu, xin nói cho kỹ thuật viên MRI biết.
- Nếu cần được tiêm chất cản quang, quý vị có thể cảm thấy khó chịu ở chỗ tiêm. Quý vị cũng có thể có cảm giác mát lạnh ở chỗ tiêm trong khi tiêm.
- Đối với nhiều bệnh nhân, tiếng động như tiếng gõ to hoặc tiếng vỗ to vào những lúc nào đó trong buổi khám gây khó chịu. Quý vị sẽ được cấp đồ nhét lỗ tai hoặc cho nghe nhạc.

Ai giải thích kết quả và làm thế nào để tôi nhận được kết quả?

Một bác sĩ khoa quang tuyến chuyên môn về MRI sẽ xem xét và giải thích các hình MRI của quý vị. Vị bác sĩ khoa quang tuyến này sẽ không thảo luận các kết quả với quý vị, nhưng sẽ gửi một bản báo cáo đến vị bác sĩ chăm sóc chính hoặc vị bác sĩ giới thiệu của quý vị. Vị bác sĩ này sẽ cho quý vị biết kết quả.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

HARBORVIEW
MEDICAL
CENTER 
UW Medicine

UWMC Imaging Services
Box 357115
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6200

© University of Washington Medical Center
MRI of the Spine
Vietnamese
03/2005 Rev. 05/2009
Reprints: Health Online



MRI of the Spine

How to prepare for your procedure

MRI of the spine is an exam used to take detailed pictures of the spine.

Read this handout to learn about how the exam works, how it is done, how to prepare for it, what to expect during the exam, and how to get your results.

What is MRI?

Magnetic resonance imaging (MRI) uses radio waves and a strong magnetic field rather than X-rays to provide clear and detailed pictures of the body's organs and tissues.

How does the exam work?

MRI is a unique exam. MRI does not use radiation like X-rays and other imaging techniques do. Instead, MRI uses radio waves and a strong magnetic field to create sharp pictures. Even different types of tissue within the same organ can easily be seen. An MRI exam usually involves 2 or more sets of pictures that last 2 to 15 minutes each. Each set shows a cross-section of the body part.

Based on the location of your symptoms, you will probably have only part of your spine imaged: the *cervical* (neck) portion, the *thoracic* (chest) area, or the *lumbar* (lower) spine.

How should I prepare for the exam?

Please tell us if you have any problems with your liver or kidneys, need a liver or kidney transplant, or if you are on dialysis.

Because of the strong magnetic field used, MRI will pull on any *ferromagnetic* metal object, such as iron, in the body. This can cause injury in the body and can distort the image.

Tell the MRI staff if you have:

- A prosthetic hip, heart pacemaker (or artificial heart valve), implanted port, infusion catheter (brand names such as Port-o-cath, Infusaport, or Lifeport), intrauterine device (IUD), or any metal plates, clips, pins, screws, or surgical staples in your body.
- Tattoos or permanent eyeliner.
- Medicine patches.
- A bullet or shrapnel in your body.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

HARBORVIEW
MEDICAL
CENTER 
UW Medicine

- Ever worked with metal.
- Tooth fillings or braces. These items are usually not affected by the MRI, but they may distort pictures of the face or brain.
- Drug allergies.
- Had any surgeries.

Also be sure to tell staff if you are or may be pregnant.

In most cases, surgical staples, clips, plates, pins, and screws are not a risk during MRI if they have been in place for more than 4 to 6 weeks. If there is any question of metal fragments, an X-ray may be done to check for them.

Remove any items that might affect MRI pictures. This includes hairpins, jewelry, glasses, hearing aids, and any removable dental work.

How is the exam done?

1. You will lie on your back on a sliding table. Cushions are used to help you stay in one position and to make you as comfortable as possible.
2. After moving you inside the MRI machine, the technologist will leave the room and take the MRI pictures.
3. You will be able to talk with the technologist at any time through an intercom.
4. Based on how many pictures are needed, the exam will take 15 to 45 minutes. A very detailed study may take longer.
5. You will be asked to stay still during the exam to avoid blurring the images.
6. Some patients will need an injection of a contrast material to make certain tissues or blood vessels easier to see. The contrast material is injected about halfway through the exam. If you need the contrast, it will be injected through a small needle and an *intravenous* (IV) line in an arm or hand vein.
7. After the exam is over, you will be asked to wait until the pictures are checked for quality. More pictures will be taken if needed.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. Clinic staff are also available to help.

UWMC Imaging Services:
206-598-6200

Harborview Imaging Services:
206-744-3105

What will I feel during the MRI exam?

- MRI does not cause pain.
- Some patients who have an MRI in an enclosed unit may feel confined or uneasy (*claustrophobic*). Please tell the doctor who referred you for the MRI if you are claustrophobic. You may receive medicine to help you relax.
- You may notice a warm feeling in the target area. This is normal, but if it bothers you, tell the MRI technologist.
- If a contrast injection is needed, you may feel discomfort at the injection site. You may also feel a cool sensation at the site during the injection.
- For many patients, the loud tapping or knocking noises at certain times of the exam are annoying. Earplugs or music will be provided.

Who interprets the results and how do I get them?

A radiologist skilled in MRI will review and interpret your MRI images. The radiologist will not discuss the results with you, but will send a report to your primary care or referring doctor. This doctor will give you the results.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

HARBORVIEW
MEDICAL
CENTER 
UW Medicine

UWMC Imaging Services

Box 357115

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6200